



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

THƯ NGỎ

Quý khách hàng thân mến !

Lời đầu tiên **Công Ty Cơ Điện Nam Tiến** xin gửi tới Quý khách hàng lời cảm ơn chân thành nhất.

Công Ty Cơ Điện Nam Tiến là nhà thầu cơ điện (M&E), nơi hội tụ kinh nghiệm và uy tín của nhiều thành viên đã gắn bó trong lĩnh vực thiết kế, tổ chức thi công, giám sát thi công, luôn đặt yếu tố chất lượng lên hàng đầu và được sự tín nhiệm cao của khách hàng.

Trong những năm qua Công ty chúng tôi hoạt động chuyên sâu trong lĩnh vực Cung Cấp và Lắp Đặt Hệ Thống Cơ Điện, chúng tôi đã vươn lên trong nền kinh tế thị trường và hội nhập quốc tế trở thành một nhà thầu cơ điện chuyên nghiệp, thỏa mãn các yêu cầu ngày càng cao của khách hàng.

Công Ty Nam Tiến cam kết mang đến cho khách hàng sự hài lòng tối đa qua những công trình, những sản phẩm và dịch vụ đảm bảo chất lượng, đúng tiến độ với giá thành hợp lý nhất.

Công Ty Nam Tiến xin chân thành cảm ơn Quý Công ty đã hợp tác với chúng tôi trong thời gian qua. Rất mong Quý Công ty sẽ tiếp tục lựa chọn và đồng hành cùng chúng tôi đi đến những thành công sắp tới.

Trân trọng kính chào!



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

INTRODUCTION LETTER

Dear customers !

*We, **Nam Tien Technology Company Ltd**, are writing to introduce ourselves and to look for opportunity to cooperate with you.*

***Nam Tien Technology Company Ltd** is a mechanical and electrical contractor (M&E) whose prestige and expertise are continuously enhanced by our experienced and committed experts in design, construction execution, and construction supervision. We always put quality and customer's satisfaction our top priority, so customers can always put their trust in our company.*

Our company has long specialized in supplying and installing mechanical and electrical systems, which makes us an experienced provider. We have integrated into the international competitive economy to become a professional mechanical and electrical contractor, which can satisfy customers' increasingly demanding needs.

***Nam Tien** is committed to bringing our beloved customers great satisfaction through quality guarantee of construction works, products and services at the best prices.*

*On behalf of **Nam Tien**, I sincerely thank you for your cooperation. Please be reminded that we are always ready to be your company in achieving your goals.*

We are looking forward to cooperating with you.

Yours sincerely,



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

NĂNG LỰC CÔNG TY

- ✓ Với đội ngũ Cán bộ quản lý trẻ năng động, Kỹ sư có kinh nghiệm trong thiết kế, giám sát và thi công các công trình có tiêu chuẩn cao. Bên cạnh đó, công ty có một đội ngũ Công nhân kỹ thuật lành nghề với nhiều năm kinh nghiệm, đã từng thi công các công trình quan trọng tại TP.Hồ Chí Minh và các tỉnh lân cận.
- ✓ Công ty đã trang bị những thiết bị, dụng cụ và máy móc đạt tiêu chuẩn để đáp ứng yêu cầu công việc, đảm bảo về kỹ thuật, an toàn và mỹ thuật. Công ty còn thiết lập các mối quan hệ với nhà cung cấp thiết bị vật tư trong và ngoài nước nhằm mang đến cho đối tác của mình những sản phẩm chất lượng và giá thành hợp lý nhất.

COMPANY CAPACITY

- ✓ *Our team includes dynamic young senior-staffs, engineers and skilled-workers having years of experiences in design, installation and supervision of large-scale works in Ho Chi Minh City and surrounding provinces.*
- ✓ *The Company has equipped with modern equipment, facilities and machines, which meet technical, safe and aesthetic standards. In addition, Nam Viet also builds up good relations with local and foreign material/equipment suppliers as a base for providing high-quality products to our clients at reasonable prices.*



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

CHỨC NĂNG HOẠT ĐỘNG

- ✓ *Thi công, bảo trì các hệ thống điện, điện thoại, tivi, data, camera, hệ thống điều hòa không khí, hệ thống cấp thoát nước & hệ thống PCCC.*
- ✓ *Thiết kế và thi công các công trình dân dụng và công nghiệp.*
- ✓ *Đại lý phân phối, mua bán trang thiết bị ngành điện.*

SCOPE OF BUSINESS

- ✓ *Providing installation and maintenance of electrical, telephone, television, data,*
- ✓ *camera, air-conditioning, plumbing and drainage, and fire protection system,*
- ✓ *Design and installation of civil and industrial projects and*
- ✓ *Distributing and trading electrical equipment.*



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

✓ GIẤY CHỨNG NHẬN KINH DOANH ✓ BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 0309381449

Đăng ký lần đầu: ngày 22 tháng 09 năm 2009

Đăng ký thay đổi lần thứ 4: ngày 08 tháng 12 năm 2014

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: NAM TIEN MECHANICAL ELECTRICAL COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

24 Đường 13, Khu phố 1, Phường Hiệp Bình Chánh, Quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 0837269306

Email:

Fax: 0837269306

Website:

3. Ngành, nghề kinh doanh

STT	Tên ngành	Mã ngành
1	Sản xuất đồ điện dân dụng (không sản xuất tại trụ sở)	2750 (Chính)
2	Sản xuất thiết bị điện khác (không sản xuất tại trụ sở)	2790
3	Sửa chữa thiết bị khác (không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)	3319
4	Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp chi tiết: Lắp đặt máy móc, thiết bị phòng cháy chữa cháy (không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)	3320
5	Xây dựng nhà các loại	4100
6	Xây dựng công trình công ích	4220
7	Phá dỡ	4311
8	Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác chi tiết: Bán buôn máy móc, thiết bị điện, vật liệu điện (máy phát điện, động cơ điện, dây điện và thiết bị khác dùng trong mạch điện). Bán buôn máy móc, thiết bị phòng cháy chữa cháy	4659
9	Sửa chữa thiết bị điện (không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)	3314
10	Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng khác	4290
11	Chuẩn bị mặt bằng	4312





NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

STT	Tên ngành	Mã ngành
12	Lắp đặt hệ thống điện (không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)	4321
13	Lắp đặt hệ thống cấp, thoát nước, lò sưởi và điều hoà không khí (trừ lắp đặt các thiết bị lạnh (thiết bị cấp đông, kho lạnh, máy đá, điều hòa không khí, làm lạnh nước) sử dụng ga lạnh R22 trong lĩnh vực chế biến thủy hải sản và không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở).	4322
14	Lắp đặt hệ thống xây dựng khác (không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)	4329
15	Hoàn thiện công trình xây dựng	4330
16	Hoạt động xây dựng chuyên dụng khác	4390
17	Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình chi tiết: Bán buôn đồ điện gia dụng, đèn và bộ đèn điện	4649
18	Bán buôn thiết bị và linh kiện điện tử, viễn thông	4652
19	Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng	4663
20	Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan chi tiết: Thiết kế phòng cháy - chữa cháy. Thăm tra thiết kế phòng cháy - chữa cháy. Giám sát công tác lắp đặt thiết bị phòng cháy chữa cháy công trình dân dụng và công nghiệp	7110
21	Sửa chữa máy vi tính và thiết bị ngoại vi (không gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện tại trụ sở)	9511
22	Sản xuất khác chưa được phân vào đầu chi tiết: sản xuất thiết bị phòng cháy chữa cháy (không hoạt động tại trụ sở).	3290
23	Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đầu chi tiết: bán buôn vật tư phòng cháy chữa cháy	4669
24	Kiểm tra và phân tích kỹ thuật	7120
25	Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác chưa được phân vào đầu chi tiết: tư vấn chuyên gia công nghệ phòng cháy chữa cháy	7490

4. **Vốn điều lệ** 5.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Năm tỷ đồng

5. **Vốn pháp định**

6. **Danh sách thành viên góp vốn**



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

STT	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị phần vốn góp (VNĐ)	Tỷ lệ (%)	Số giấy CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức	Ghi chú
1	BÙI ĐỨC HẢI	336/5 Đường 13, Khu phố 1, Phường Hiệp Bình Chánh, Quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	4.000.000.000	80,00	024206482	
2	BÙI ĐỨC TIẾN	B58/11 Tôn Thất Thuyết, Phường 16, Quận 4, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	1.000.000.000	20,00	023988410	

7. Người đại diện theo pháp luật của công ty

Chức danh: *Giám đốc*

Họ và tên: BÙI ĐỨC HẢI

Giới tính: *Nam*

Sinh ngày: *05/11/1975*

Dân tộc: *Kinh*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy chứng thực cá nhân: *Giấy chứng minh nhân dân*

Số: *024206482*

Ngày cấp: *02/01/2004*

Nơi cấp: *CA TP. HCM*

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú:

336/5 Đường 13, Khu phố 1, Phường Hiệp Bình Chánh, Quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại:

336/5 Đường 13, Khu phố 1, Phường Hiệp Bình Chánh, Quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

8. Thông tin về chi nhánh

9. Thông tin về văn phòng đại diện

1. Tên văn phòng đại diện: **VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN**

Địa chỉ văn phòng đại diện: **71/22 Đường D1, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam**

Mã số văn phòng đại diện: **0309381449-001**

10. Thông tin về địa điểm kinh doanh





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

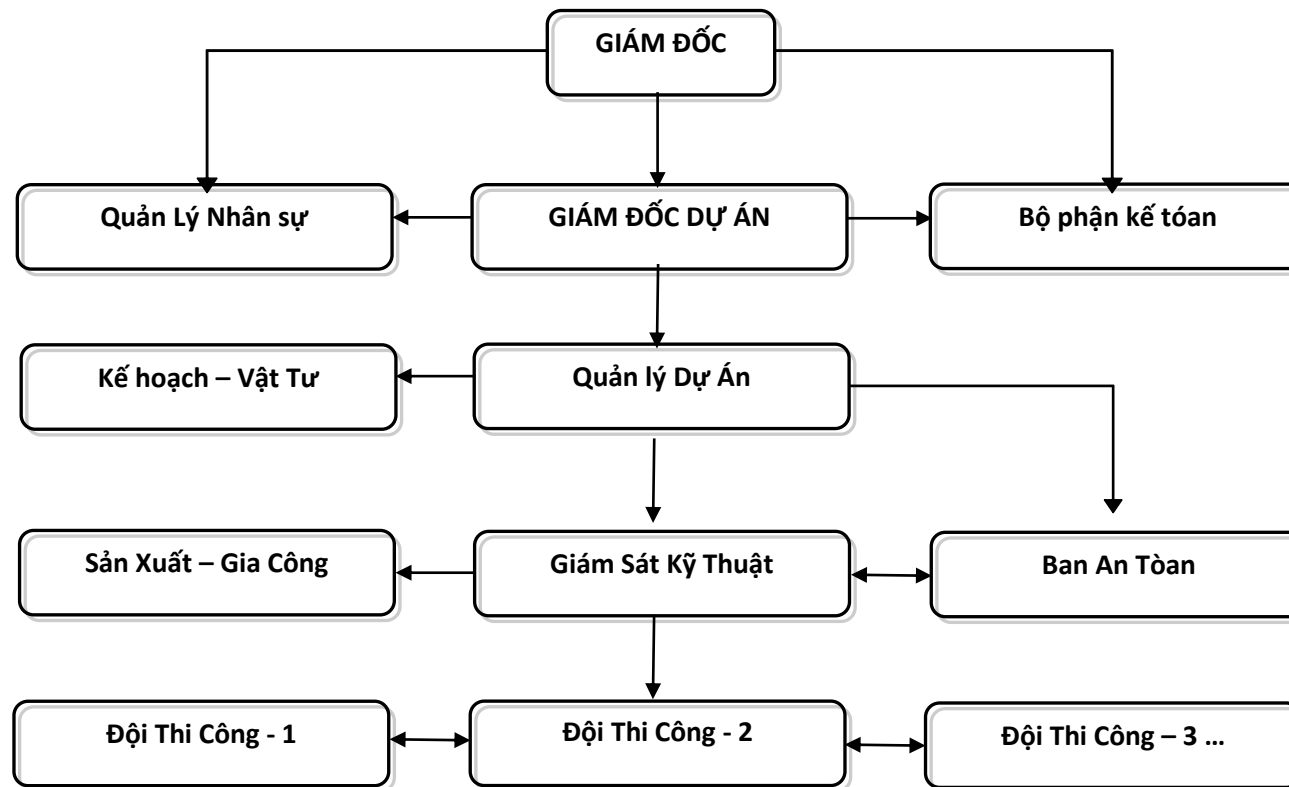
Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

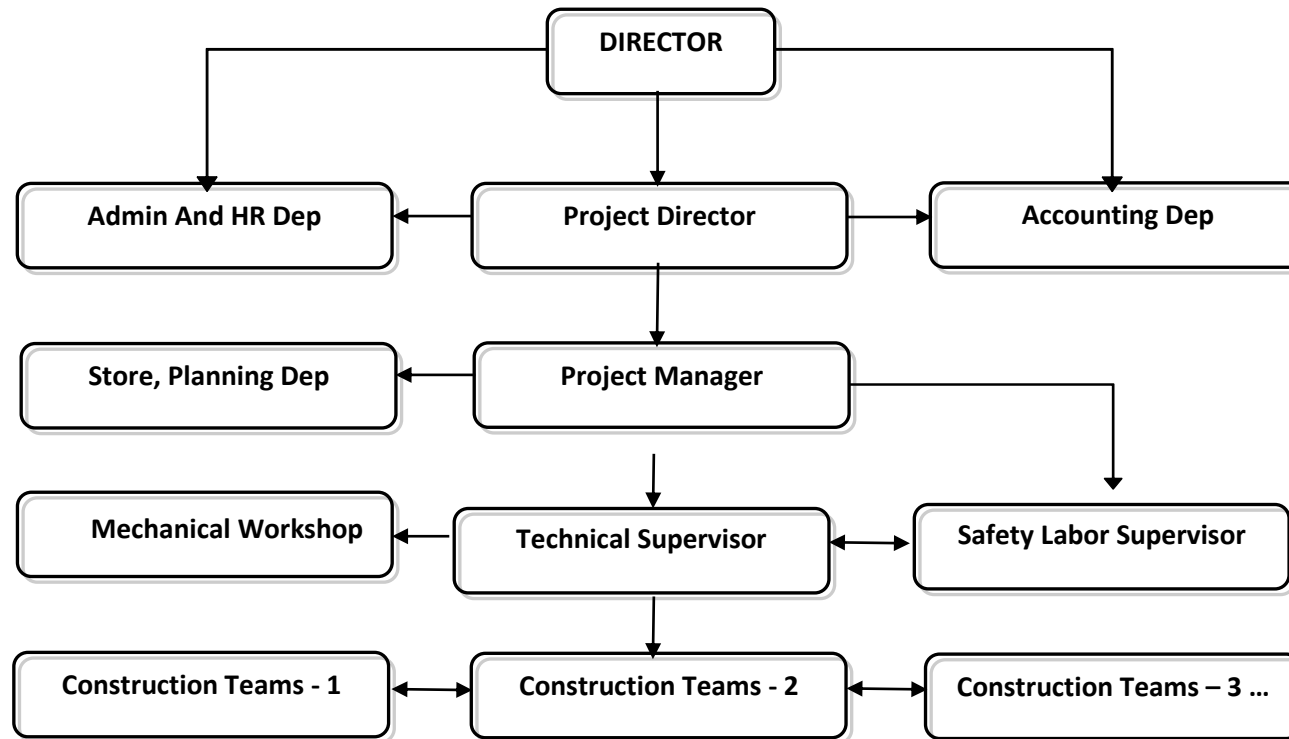
Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

ORGANIZATIONCHART





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIỀN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

NGUỒN NHÂN LỰC

STT	Chuyên Môn	Số Lượng
1	Kỹ sư điện	5
2	Kỹ sư cấp thoát nước	1
3	Kỹ sư cơ khí	2
5	Cử nhân luật	1
6	Nhân viên hành chính	4
7	Trung cấp điện	10
8	Trung cấp cơ khí	8
9	Trung cấp lạnh	3

HUMAN RESOURCE

No	Professional Qualication	Quantity
1	Electrical engineer	5
2	Plumbing & drainage engineer	1
3	Mechanical engineer	2
4	Refrigeration electrical engineer	1
5	Bachelor of Laws	4
6	Administrative stas	10
7	Vocational diploma in Electricity	8
8	Vocational diploma in Mechanic	3
9	Vocational diploma in Refrigeration	3



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

NĂNG LỰC THI CÔNG

Typical Constructions capacity

<p>1. Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC cho dự án Thảo Điền Pearl.</p> <p>- Chủ đầu tư : SSG.2 - Nhà thầu Chính : Nam Tiến - Thời gian : 03-2012 tới 09-2013 - Diện tích sàn : 117.852m2 - Tổng giá trị gói thầu : 24.817.500.000VNĐ</p>	<p>1. Supply and Installation Fire protection system for Thao Dien Pearl project.</p> <p>- Project- owner : SSG.2 - Main contractor : Nam Tien - Time Duration : March 2012 to Sep 2013 - Gross floor area : 117.852m2 - The total contract value: 24.817.500.000VNĐ</p>
<p>2.Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC cho dự án Trường học Mùa Xuân</p> <p>- Chủ đầu tư : Đầu Tư & Phát Triển Giáo Dục SSG - Nhà thầu Chính : Nam Tiến - Thời gian : 04-2014 tới 08-2014 - Diện tích sàn : 11.707m2 - Tổng giá trị gói thầu : 5.950.000.000VNĐ</p>	<p>2. Supply and Installation Fire protection system for Spring School project.</p> <p>- Project- owner : Investment and development education school Company - Main contractor : Nam Tien - Time Duration : Apr 2014 to Aug 2014 - Gross floor area : 11.707m2 - The total contract value: 5.950.000.000VNĐ</p>
<p>3.Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC cho dự án Khu thương mại Thảo Điền Pearl.</p> <p>- Chủ đầu tư : SSG.2 - Nhà thầu Chính : Nam Tiến - Thời gian : 05-2014 tới 12-2014 - Tổng giá trị gói thầu : 5.119.200.000VNĐ</p>	<p>3.Supply and Installation Fire protection system for Thao Dien Shopping Mall</p> <p>- Project- owner : SSG.2 - Main contractor : Nam Tien - Time Duration : May 2014 to Dec 2014 - The total contract value: 5.119.200.000VNĐ</p>



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

<p>4.Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC và chống sét cho dự án SSG Tower (Pearl Plaza)</p> <ul style="list-style-type: none">- Chủ đầu tư : SSG Văn Thánh- Nhà thầu Chính : Nam Tiến- Thời gian : 10-2014 tới 10-2015- Diện tích sàn : 101.693m²- Tổng giá trị gói thầu : 27.269.000.000VNĐ	<p>4. Supply and Installation Fire protection system and lightning protection system for SSG Tower (Pearl Plaza)</p> <ul style="list-style-type: none">- Project- owner : SSG Van Thanh- Main contractor : Nam Tien- Time Duration : Oct 2014 to Oct 2015- Gross floor area : 101.693m²- The total contract value: 27.269.000.000VNĐ
<p>5. Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC và chống sét cho dự án Khu Thương Mại SSG Tower (Pearl Plaza)</p> <ul style="list-style-type: none">- Chủ đầu tư : SSG Văn Thánh- Nhà thầu Chính : Nam Tiến- Thời gian : 04-2015 tới 10-2015- Tổng giá trị gói thầu : 6.079.000.000VNĐ	<p>5. Supply and Installation Fire protection system and lightning protection system for SSG Tower Shopping Mall (Pearl Plaza)</p> <ul style="list-style-type: none">- Project- owner : SSG Van Thanh- Main contractor : Nam Tien- Time Duration : April 2015 to Oct 2015- The total contract value: 6.079.000.000VNĐ
<p>6. Lắp đặt hệ thống PCCC cho dự án SamSung CE Complex</p> <ul style="list-style-type: none">- Chủ đầu tư : Công ty TNHH Samsung Engineering Việt Nam- Nhà thầu Chính : Sebo Mec Việt Nam- Thời gian : 07-2015 tới 05-2016- Diện tích sàn : 60.000m²- Tổng giá trị gói thầu : 12.300.000.000VNĐ	<p>6. Installation Fire protection system for SamSung CE Complex project.</p> <ul style="list-style-type: none">- Project- owner : SamSung Engineering VN- Main contractor : Sebo Mec Vietnam- Time Duration : July 2015 to May 2016- Gross floor area : 60.000m²- The total contract value: 12.300.000.000VNĐ



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

<p>7. Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC cho dự án Chung cư Nguyễn Kim</p> <ul style="list-style-type: none">- Chủ đầu tư : Tổng Công Ty Địa Ốc Sài Gòn- Nhà thầu Chính : An Phong- Thời gian : 07-2016 tới 07-2018- Diện tích sàn : 62.238m²- Tổng giá trị gói thầu : 11.550.125.200 VNĐ	<p>7. Supply and Installation Fire protection system for Nguyen Kim project.</p> <ul style="list-style-type: none">- Project- owner : Saigon Real Estate Corporation- Main contractor : An Phong- Time Duration : Jul 2016 to Jul 2018- Gross floor area : 62.238m²- The total contract value: 11.550.125.200 VNĐ
<p>8. Cung cấp, lắp đặt hệ thống PCCC Công ty TNHH khỏe đẹp Cali</p> <ul style="list-style-type: none">- Chủ đầu tư : Công ty TNHH khỏe đẹp Cali- Nhà thầu Chính : Nam Tiến- Tổng giá trị gói thầu : 1.724.742.000 VNĐ	<p>8. Installation Fire protection system for CALI HEALTHY BEAUTY COMPANY LIMITED.</p> <ul style="list-style-type: none">- Project- owner : CALI HEALTHY BEAUTY COMPANY LIMITED- Main contractor : NamTien- The total contract value: 1.724.742.000 VNĐ



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

Dự án: Khu phức hợp căn hộ siêu thị và trung tâm thương mại Thảo Điền Pearl





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn





NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

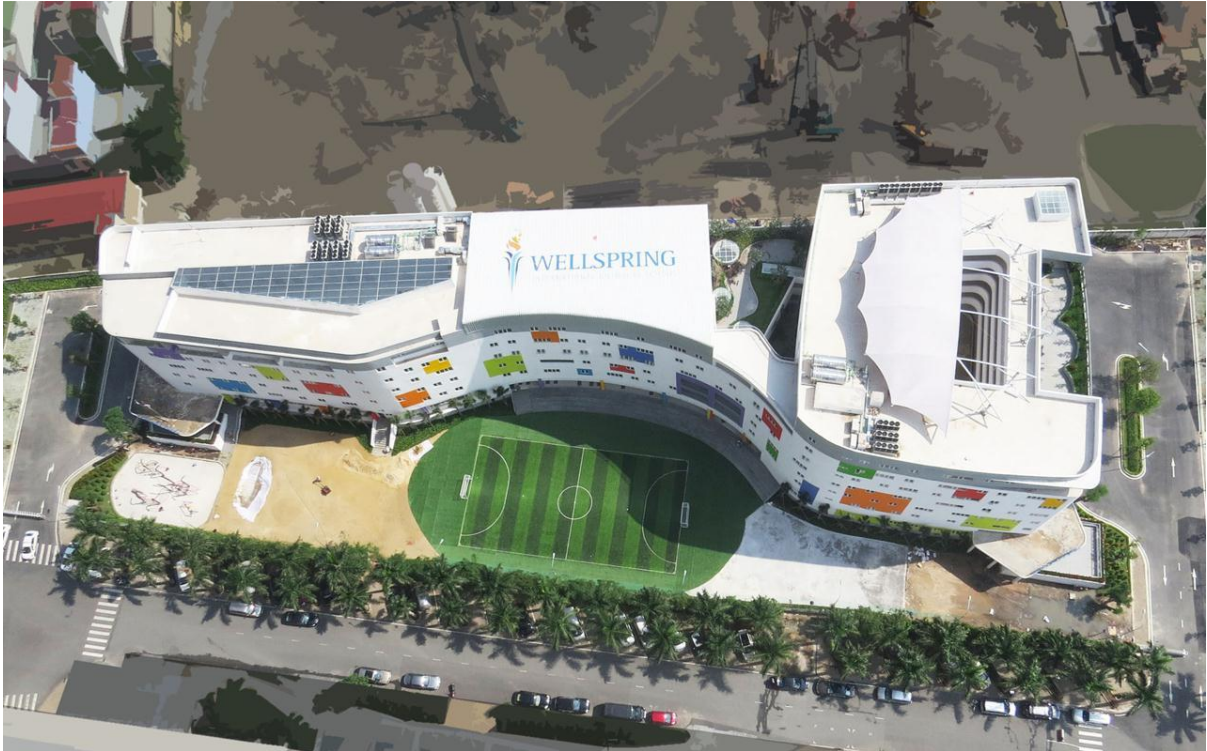
Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

Dự án: Trường phổ thông song ngữ liên cấp Wellspring Saigon





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

Dự án: Trung tâm thương mại, siêu thị, dịch vụ, văn phòng và căn hộ PEARL PLAZA





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

Dự án: California Fitness & Yoga PPC, SaiGon Mall, Thảo Điền Pearl



Dự án: Chung cư Nguyễn Kim khu B





NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

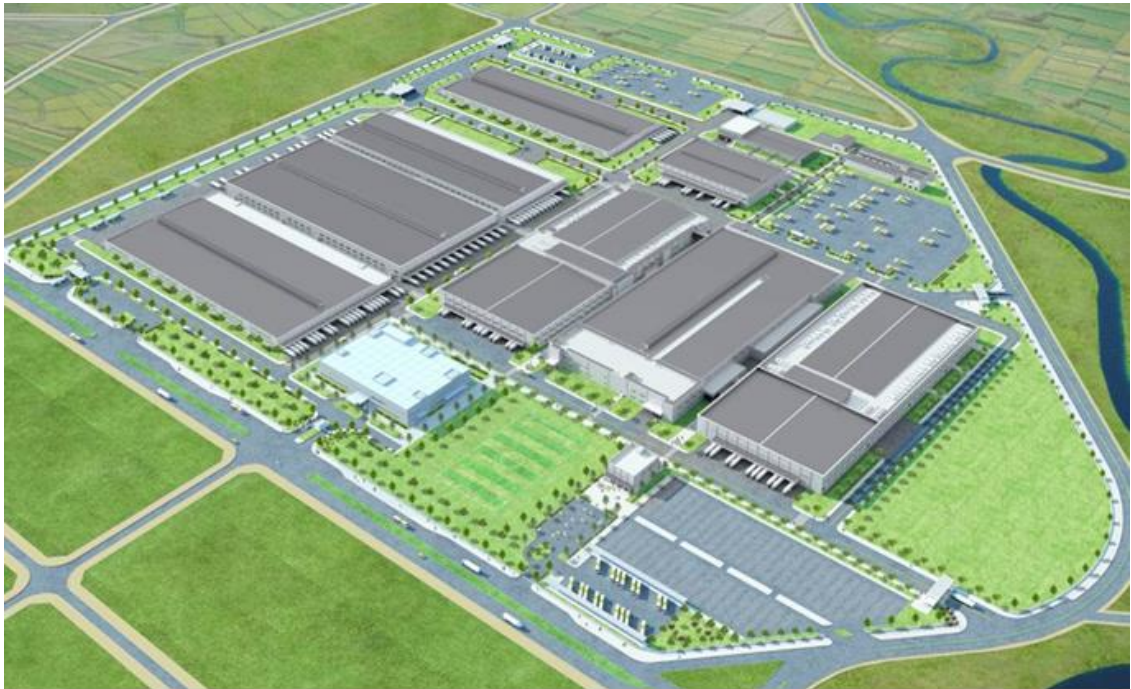
Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

Dự án: Nhà máy Samsung CE Complex





CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

BIỆN PHÁP BẢO ĐẢM AN TOÀN LAO ĐỘNG PHÒNG CHỐNG CHÁY NỔ VỆ SINH MÔI TRƯỜNG

LABOR SAFETY METHODS FIRE SAFETY AND ENVIRONMENTAL SANITATION



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

I/ BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO AN TOÀN THI CÔNG:

1. Biện pháp an toàn lao động và phòng chống cháy nổ tại công trường:

- Tổ chức huấn luyện an toàn lao động, vệ sinh lao động cho cán bộ công nhân viên thi công đúng theo Nghị định số 06/CP ngày 20/01/1995, Nghị định số 162/1999/NĐ-CP ngày 09/11/1999 của Chính phủ và các thông tư số 08/LĐTBXH ngày 11/4/1995, Thông tư số 23/LĐTBXH ngày 19/09/1995, của Bộ Lao Động Thương Binh Xã Hội về công tác huấn luyện an toàn lao động, vệ sinh lao động. Tất cả các cán bộ công nhân viên trải qua lớp huấn luyện sát hoạch an toàn lao động, vệ sinh lao động đều được cấp thẻ an toàn trước khi tham gia trên công trường.
- Tổ chức công tác nhận dạng các nguồn rủi ro từ các yếu tố môi trường như: môi trường hoạt động, môi trường nhận thức,... để ngăn ngừa hiểm họa.
- Tổ chức công tác bồi huấn nâng cao ý thức cán bộ công nhân viên về an toàn lao động, vệ sinh lao động trong quá trình thi công nhằm tránh nguy cơ do ý thức của công nhân viên.
- Tổ chức bồi huấn nâng cao trình độ tay nghề, kỹ năng làm việc của CBCNV đối với từng công việc cụ thể. Các động tác thực hiện, các bước thực hiện, cách thức thực hiện công việc để phòng tránh rủi ro.

Thực hiện đầy đủ các biện pháp an toàn lao động như sau:

- Treo các biển báo tại các vị trí quan trọng, thiết yếu để cảnh báo, nhắc nhở.
- Tổ chức kiểm tra sức khỏe thường xuyên,

I/ METHOD OF CONSTRUCTION SAFETY:

1. Labor safety and Fire safety methods in construction site:

- All staff are required to be trained about labor safety and sanitation according to the Decree No. 06/CP dated 20/01/1995, Decree No. 162/1999/NN-CP dated 09/11 / 1999 of the Government and other Circulars No. 08/LNTBXH dated 04.11.1995, No. 23 / LNTBXH dated 19/09/1995, Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs. Employees who pass the training class, will be given a safety card before participating in construction site.
- Identifying sources of risk from environmental factors such as: operational environment, awareness of environment,...to avoid risk.
- Enhancing the awareness of staff about labor safety and sanitation in the construction progress to avoid the risk risen from awareness of the employee.
- Improving work skills of workers in each specific work, including the working movements, steps and methods to avoid threats.

Ensuring all the labor safety methods as follows:

- Warning banners hang up at outstanding positions for warning.
- Regular and unexpected health checking of



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

<p>đột xuất cho CBCNV, nhất là công nhân làm việc trên cao.</p> <ul style="list-style-type: none">- Tổ chức kiểm tra, phát hiện ngăn ngừa kịp thời các hành vi ăn nhậu, hút thuốc trong giờ làm việc, các hành vi có khả năng gây mất an toàn lao động trong thi công.- Thông báo cụ thể vị trí công tác, phạm vi công tác, phạm vi cho phép làm việc, thông tin cụ thể đến từng CBCNV để nắm rõ trước khi triển khai công tác.- Trong khi thao tác thi công CBCNV được trang bị đầy đủ phương tiện bảo hộ lao động như : nón bảo hộ, đeo dây an toàn, găng tay, giày bảo hộ...- Khi thi công trên cao cần phải đảm bảo các biện pháp an toàn trên cao, dụng cụ mang theo phải gọn gàng dễ di chuyển và dễ thao tác. Không làm việc trên cao khi trời sắp tối, khi trời có sương mù, giông tố hoặc khi có gió cấp 5 trở lên.- Kiểm tra và bảo dưỡng định kỳ máy móc thiết bị thi công trước khi vận hành. Kiểm tra kỹ các dây chằng, móc cáp trước khi cẩu lắp các cấu kiện bê tông, vật nặng.- Sau khi kết thúc công tác, tiến hành kiểm tra đầy đủ số lượng công nhân, dụng cụ đồ nghề... Sau đó báo cho từng CBCNV được biết và yêu cầu tập hợp về đúng nơi quy định trước khi tháo dỡ tiếp địa, các biển báo.- Tổ chức công tác huấn luyện sơ cấp cứu cho CBCNV để ngăn ngừa hiểm họa xảy ra trong khi thi công cũng như trong sinh hoạt.	<p>employees, especially for those working in height.</p> <ul style="list-style-type: none">- Eating, drinking, smoking and all behaviors which may cause unsafety of work are banned during the working hours.- Notices of working location and area to all workers before starting working.- Sufficient equipment of labor protections such as: helmet, safe belt, gloves, shoes...- When working in height, workers have to know the needed safety methods for examples carried tools have to be tidy and easy to handle. Working in height is not allowed in such circumstances as low light, foggy weather, storms or strong wind at level 5 and above.- Checking and maintenance of machineries and construction equipments before operating. Check ligaments, crane cable hooks before lifting or pulling concrete-blocks and heavy objects.- After finishing the work, checking of the numbers of workers and equipment are required. Then, all workers will be informed and requested regroup at required place before dismantling warning signs, banners.- First-aid-training for workers to prevent danger during construction as well as in daily activities.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

<p>Thực hiện đầy đủ các biện pháp phòng và chống cháy nổ như sau:</p> <ul style="list-style-type: none">- Tổ chức và huấn luyện cho toàn bộ công nhân viên phòng và chống cháy nổ trong khu vực thi công, đặc biệt là kho bãi lán trại và những phương pháp cấp cứu khi có sự cố, nhằm tránh được các thiệt hại đáng tiếc xảy ra.- Trang bị đầy đủ bình chữa cháy tại kho bãi và những nơi có thể xảy ra cháy nổ. <p>2 - Biện pháp an toàn thi công điện:</p> <ul style="list-style-type: none">- Tổ chức và thực hiện công tác cô lập lưới điện hiện hữu với đơn vị vận hành lưới. Thực hiện tiếp địa tại hai đầu vị trí công tác và các vị trí đầu nhánh rẽ. Thực hiện cô lập toàn bộ các trạm biến thế và lưới điện hạ thế câu tạp xung quanh vị trí công tác. Treo biển cấm đóng điện vào tủ cầu dao tại các vị trí cô lập.- Khi thao tác thi công điện CBCNV được trang bị các phương tiện, dụng cụ an toàn điện như đội nón bảo hộ, găng tay, giày cách điện, dụng cụ cắt, nối cách điện... Không thi công đấu nối điện khi trời tối, có sương mù, giông bão.- Khi thi công kéo dây phải đúng qui trình công nghệ, các vị trí kéo phải chắc chắn để tránh tai nạn xảy ra.- Chỉ bố trí thi công đấu nối, leo trụ bởi các công nhân có bậc an toàn điện từ bậc 5 trở lên.- CBCNV đều được huấn luyện thông suốt các quy trình, quy phạm trong thi công điện; các quy định về an toàn điện; các biện pháp sơ cấp cứu khi có tai nạn về điện.	<p>Full implementation of the fire prevention method as follows:</p> <ul style="list-style-type: none">- Training the whole staff about fire prevention methods in the construction area, especially warehousing, camp and emergency methods in order to avoid the unfortunate damage.- Fully equipping fire-extinguishers at the warehouse and flammable places. <p>2. Electrical construction safety methods:</p> <ul style="list-style-type: none">- Organizing and executing the isolation of the existing high-voltage electrical network with the operation unit. Grounding connector is made at both edges of work position and at edge of network spur. Segregation of all transformers and low-voltage electrical network surrounding work place should be done. The panel “Don’t touch the circuit breaker” hangs up at the electrical switchboard and isolated point.- When doing electrical operations, workers have to be equipped safety tools such as helmet, gloves, shoes, tools, and insulation boots. Electrical work in dark, foggy and heavy weather is not allowed.- When constructing the high voltage line, workers must comply with the technological process.- Only workers with electrical safety level of 5 or above are allowed to do climbing and connect.- All workers are transparently trained of processes and norms of electrical operation, electrical safety and emergency measures.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

NAM TIEN

II/ BIỆN PHÁP BẢO ĐẢM VỆ SINH MÔI TRƯỜNG TẠI CÔNG TRƯỜNG:

1. Biện pháp vệ sinh môi trường tại khu vực lán trại, tập kết.

- Tại khu vực lán trại tập trung vật tư thiết bị nhân lực thi công đơn vị thi công chúng tôi tổ chức sắp xếp bảo quản vật tư thiết bị đúng theo hướng dẫn của nhà sản xuất, sắp xếp vật tư một cách khoa học nhằm đảm bảo môi trường thông thoáng, thực hiện tốt công tác phòng cháy chữa cháy, đảm bảo chất lượng vật tư phục vụ công trình.
- Lãnh đạo đơn vị, công đoàn, ban chỉ huy công trường thường xuyên kiểm tra nhắc nhở anh em công nhân thực hiện tốt nhiệm vụ được giao, thực hiện tốt lối sống văn minh lành mạnh tránh gây ảnh hưởng đến đời sống nhân dân địa phương nơi công tác.

2. Biện pháp vệ sinh môi trường tại khu vực thi công :

- Đơn vị thi công chúng tôi chịu trách nhiệm thu dọn, làm sạch và hoàn trả lại mặt bằng mà trong quá trình thi công gây ra. Tất cả được thu dọn nhanh chóng để đảm bảo mỹ quan xung quanh khu vực.
- Vật tư thi công công trình tập kết đúng chỗ, gọn gàng
- Bê tông được trộn tại chỗ trên vỉa hè có lót tấm ván ép để tránh vương vãi, hư hỏng đến các công trình khác và nhà dân xung quanh.
- Các vật tư dư thừa được thu gom trong ngày.
- Hàng ngày phải luôn luôn vệ sinh công trường (làm đến đâu vệ sinh sạch đến đó), tuyệt đối không làm ảnh hưởng đến mỹ quan chung của khu vực thi công.

II/ ENVIRONMENTAL SANITATION METHODS IN CONSTRUCTION SITES

1. Environmental sanitation methods in the camp area:

- At the gathering point, we will organize, store and preserve materials and equipments according to manufacturer's instructions; arrange materials logically to ensure clean environment; implement fire prevention and assure quality of materials for construction.
- Our leaders, trade unions, commanders will regularly check, remind workers to make their duties, implement of civilized and healthy lifestyle and avoid affecting inhabitants in working area

2. Environmental sanitation methods in the construction area:

- Our team is responsible for cleaning and returning of clear surface. Cleaning process will be done quickly to refresh the urban landscape around the area.
- Construction materials will be gathered in a certain place and in a neat way.
- Concrete is mixed in place on sidewalk with lining plywood-panels to avoid damage to other building and inhabitants' houses.
- Residual materials will be cleaned up in day.
- Cleaning up the site every day (each finished place will be cleaned after that) and avoid making bad influences to the urban landscape.



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

CHÍNH SÁCH HẬU MÃI CHO CÔNG TRÌNH AFTER SALES POLICIES

CÔNG TY NAM TIẾN cảm ơn Quý Khách Hàng đã tin tưởng và sử dụng dịch vụ của Công ty chúng tôi. Sau đây là các thông tin đến khách hàng về dịch vụ hậu mãi cho công trình do **CÔNG TY NAM TIẾN** cung cấp và lắp đặt.

Nam Tien COMPANY gives thanks to our customers for your trust and usage of our services. Here is the informa-tion to customers about the after-sales services for the project supplied and installed by the Nam Tien COMPANY.



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

I./ TRONG THỜI GIAN BẢO HÀNH:

- Trong thời gian bảo hành chung là 12 tháng kể từ ngày nghiệm thu và bàn giao công trình. Nam Tiến sẽ tổ chức huấn luyện, đào tạo và chuyển giao toàn bộ tài liệu hướng dẫn kỹ thuật về vận hành và bảo trì cho khách hàng khi công trình được đưa vào bàn giao và sử dụng.
- Nam Tiến sẽ thực hiện sửa chữa thay thế các chi tiết hỏng miễn phí trong thời gian bảo hành với các điều kiện bên sử dụng phải tuân theo đúng hướng dẫn vận hành do Nam Tiến cung cấp. Các trường hợp hư hỏng do lỗi của khách hàng sẽ được sửa chữa có tính phí với giá phục vụ hợp lý.
- Việc bảo trì, làm vệ sinh máy định kỳ không được bao gồm trong bảo hành nếu không có quy định cụ thể trong hợp đồng. Khi đó, khách hàng có thể yêu cầu Nam Tiến làm một hợp đồng bổ sung và có giảm giá đặc biệt trong thời gian bảo hành. Khách hàng cũng có thể tự bảo trì theo hướng dẫn của Nam Tiến đã cung cấp và đào tạo.
- Ít nhất trong ba tháng đầu của thời kỳ bảo hành, các đội lắp đặt sẽ vẫn chịu trách nhiệm sửa chữa các lỗi do lắp đặt cho đến khi hoàn chỉnh trước khi giao công việc qua bộ phận dịch vụ bảo hành, bảo trì trong công ty.
- Từ khi bàn giao công trình cho đến khi kết thúc bảo hành, Trưởng phòng dịch vụ bảo trì, bảo hành và chỉ huy công trình của Nam Tiến sẽ kết hợp chặt chẽ để giải quyết nhanh chóng các vấn đề hư hỏng trong vòng 24 giờ kể từ khi nhận được điện báo của khách hàng, trong trường hợp có lỗi của các thiết bị lớn thì tùy từng trường hợp cụ thể mà Nam Tiến sẽ thông báo cho khách về thời gian khắc phục sự cố.

II./ SAU THỜI GIAN BẢO HÀNH:

- Nam Tiến với đội ngũ kỹ thuật lành nghề, có nguồn cung cấp phụ tùng, có hỗ trợ kỹ thuật để cung cấp các dịch vụ tốt nhất cho khách hàng, và có thể duy trì sự phục vụ này trong suốt thời kỳ

I./ UNDER WARRANTY:

- Within 12 months warranty from checking before acceptance and transferring the project, Nam Tiến will hold training course and hand over all manuals of technical instruction on operating and maintenance services as the project comes into operation.
- Nam Tiến will fix and replace false parts free of charge under warranty when users follow operating instruction offered by Nam Tiến. In case that the faults are made by customers, the company will fix them with best price.
- Maintenance and periodic cleaning are not included in the warranty if they are not mentioned in the contract. Meanwhile, customers can request Nam Tiến to write an additional contract in which the Company offers special discounts during the warranty period. Customers can also make maintenance under the guidance of Nam Tiến by yourselves.
- At least in the first three months of the warranty period, installation teams will be responsible for repairing the installation errors until they are completed before they are transferred to warranty and maintenance services in the company.
- Since handing over the project until the end of the warranty, the Head of Maintenance - Warranty - Project management Division of Nam Tiến will try to work hard to solve the problems quickly within 24 hours right after receiving the approval of the client. In case there are some errors of major equipment, depending on the specific case, Nam Tiến will inform customers about the time for repairing the damage.

II./ AFTER WARRANTY PERIOD

- With a team of skilled technicians, good supply of spare parts and technical support to provide the best service to customers, Nam Tiến can maintain these service during the useful life of



NAM TIEN

CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

<p>hoạt động của thiết bị.</p> <ul style="list-style-type: none">- Nam Tiến sẽ giúp khách hàng xây dựng lịch bảo trì phù hợp với hệ thống. Nam Tiến có thể cung cấp các hợp đồng dịch vụ bảo trì trọn gói, với mục tiêu giảm chi phí vận hành tổng cộng cho khách hàng, duy trì hoạt động ổn định và hiệu quả, kéo dài tuổi thọ của thiết bị.- Nam Tiến sẽ cung cấp kịp thời cho khách hàng với giá ưu đãi các phụ tùng thay thế tương ứng, với chất lượng theo đúng tiêu chuẩn chính hãng cung cấp. <p>III./ CÁC ĐIỀU KIỆN CHUNG:</p> <ul style="list-style-type: none">- Khi có sự cố xảy ra dù đang trong quá trình bảo hành hay trong giai đoạn thực hiện hợp đồng bảo trì, thì tất cả các hư hỏng xảy ra cần phải kiểm tra, phân tích kỹ lưỡng, báo cáo nguyên nhân để ngăn ngừa lặp lại hư hỏng.- Các yêu cầu của khách hàng về bảo hành hay dịch vụ sẽ được tiếp nhận bởi bộ phận dịch vụ chăm sóc khách hàng theo địa chỉ sau: <p>C.TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN</p> <p>71/22 Đường D1, P.25, Q. Bình Thạnh, TP.HCM</p> <p>Tel : 08-35127132</p> <p>Fax : 08-35127192</p> <p>Hot line : 0908 172 090</p> <p>Email : namtien@codiennamtien.com.vn</p>	<p>the equipment.</p> <ul style="list-style-type: none">- Nam Tiến will help customers to build up their maintenance schedule in accordance with the system. Nam Tiến can provide full-package of maintenance service with the aim of reducing total operating costs for customers, maintaining stable and effective operation, extending the useful life of the equipment.- Nam Tiến will timely supply customers with preferential price of spare parts in accordance with standard quality offered by genuine. <p>III./ SOME GENERAL CONDITIONS:</p> <ul style="list-style-type: none">- When any incident occurs, whether the warranty is in the process or in the time of implementing the maintenance contract, all the damages must be carefully checked and analyzed, then we will report the causes to prevent repeated damages.- Customers' requirements on the warranty or services will be sent to the Customer Service Department at the following address: <p>NAM TIEN COMPANY</p> <p>71/22 D1 Street, Ward 25, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City.</p> <p>Tel : 08-35127132</p> <p>Fax : 08-35127192</p> <p>Hot line : 0908 172 090</p> <p>Email : namtien@codiennamtien.com.vn</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

NĂNG LỰC TÀI CHÍNH

FINANCIAL CAPACITY



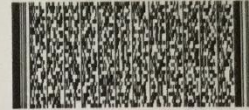
CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn



Mẫu số: B-02/DN
(Ban hành kèm theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC Ngày 20/3/2006 của Bộ Tài chính)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm 2013

Người nộp thuế: Cty TNHH Cơ Điện Nam Tiến

Mã số thuế: 0 3 0 9 3 8 1 4 4 9

Địa chỉ trụ sở: 24 Đường 13, Kp.1, P.Hiệp Bình Chánh.

Quận Huyện: Thủ Đức.

Tỉnh/Thành phố: TP.HCM

Điện thoại:

Fax:

Email:

Đơn vị tiền: Đồng Việt Nam

Stt	Chi tiêu	Mã	Thuyết minh	Số năm nay	Số năm trước
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	20.266.804.387	2.946.500.628
2	Các khoản giảm trừ doanh thu	02			
3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		20.266.804.387	2.946.500.628
4	Giá vốn hàng bán	11	VI.27	17.009.624.968	1.246.999.492
5	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		3.257.179.419	1.699.501.136
6	Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	14.168.295	17.311.453
7	Chi phí tài chính	22	VI.28	578.856.480	419.276.257
	- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		477.008.112	151.823.382
8	Chi phí bán hàng	24			
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		915.588.939	1.274.415.858
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		1.776.902.295	23.120.474
11	Thu nhập khác	31			
12	Chi phí khác	32			
13	Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40			
14	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		1.776.902.295	23.120.474
15	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VI.30	425.623.146	
16	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	VI.30		
17	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		1.351.279.149	23.120.474
18	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			

Lập ngày 04 tháng 03 năm 2014

Người lập biểu
(Ký, Ghi rõ họ tên)

Kế toán trưởng
(Ký, Ghi rõ họ tên)

Giám đốc
(Ký, Ghi rõ họ tên, Đóng dấu)



Bùi Đức Hải



CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn

Mẫu số: B-02/DN
(Ban hành kèm theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC Ngày 20/3/2006 của Bộ Tài chính)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm 2014

Người nộp thuế: Cty TNHH Cơ Điện Nam Tiến

Mã số thuế: 030938149

Địa chỉ trụ sở: 24 Đường 13, Kp.1, P.Hiệp Bình Chánh.

Quận Huyện: Thủ Đức.

Tỉnh/Thành phố: TP.HCM

Điện thoại:

Fax:

Email

Đơn vị tiền: Đồng Việt Nam

Stt	Chỉ tiêu	Mã	Thuyết minh	Số năm nay	Số năm trước
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	4.954.535.631	20.266.804.387
2	Các khoản giảm trừ doanh thu	02			
3	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		4.954.535.631	20.266.804.387
4	Giá vốn hàng bán	11	VI.27	2.856.172.165	17.009.624.968
5	Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		2.098.363.466	3.257.179.419
6	Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	4.942.460	14.168.295
7	Chi phí tài chính	22	VI.28	453.673.756	578.856.480
	- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		284.772.098	477.008.112
8	Chi phí bán hàng	24			
9	Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		1.558.957.355	915.588.939
10	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		90.674.815	1.776.902.295
11	Thu nhập khác	31			
12	Chi phí khác	32		4.880	
13	Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		(4.880)	
14	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		90.669.935	1.776.902.295
15	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VI.30	18.134.963	425.623.146
16	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	VI.30		
17	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		72.534.972	1.351.279.149
18	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			

Người lập biểu
(Ký, Ghi rõ họ tên)

Kế toán trưởng
(Ký, Ghi rõ họ tên)

Lập ngày 24 tháng 03 năm 2015

TRÁCH NHIỆM HỒ SƠ

Giám đốc

(Ký, Ghi rõ họ tên, Đóng dấu)

NAM TIẾN

THỦ ĐỨC TP. HỒ CHÍ MINH

Bùi Đức Hải



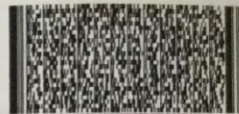
CÔNG TY TNHH CƠ ĐIỆN NAM TIẾN

Văn Phòng: 71/22 Đường D1, Phường 25, Q. Bình Thạnh., Tp. Hồ Chí Minh

ĐT : (08) 3512 7132 - (08) 3512 7142; Fax: (08) 3512 7192

Email : namtien@codiennamtien.com.vn

Website : www.codiennamtien.com.vn



Mẫu số B 02 - DN

(Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC Ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm 2015

Người nộp thuế: Cty TNHH Cơ Điện Nam Tiến

Mã số thuế: 0 3 0 9 3 8 1 4 4 9

Địa chỉ trụ sở: 24 Đường 13, Kp.1, P.Hiệp Bình Chánh.

Quận Huyện: Thủ Đức.

Tỉnh/Thành phố: TP.HCM

Điện thoại:

Fax:

Email:

Đơn vị tính: Việt Nam Đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01		11.084.644.843	4.954.535.631
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02			
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10= 01-02)	10		11.084.644.843	4.954.535.631
4. Giá vốn hàng bán	11		7.981.563.789	2.856.172.165
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10 - 11)	20		3.103.081.054	2.098.363.466
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21		19.920.039	4.942.460
7. Chi phí tài chính	22		588.945.932	453.673.756
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		303.824.500	284.772.098
8. Chi phí bán hàng	25		71.655.363	
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26		2.520.625.300	1.558.957.355
10 Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) - (25 + 26)}	30		(58.225.502)	90.674.815
11. Thu nhập khác	31		333.636.364	
12. Chi phí khác	32		196.954.440	4.880
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		136.681.924	(4.880)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		78.456.422	90.669.935
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		55.082.172	18.134.963
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50 - 51 - 52)	60		23.374.250	72.534.972
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70			
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu (*)	71			

Người lập biểu
(Ký, họ tên)

Kế toán trưởng
(Ký, họ tên)

Lập, ngày 30 tháng 03 năm 2016

Giám đốc
(Ký, họ tên, đóng dấu)

NAM TIẾN

THỦ ĐỨC TP. HỒ CHÍ MINH

Bùi Đức Hải

- Số chứng chỉ hành nghề;
- Đơn vị cung cấp dịch vụ kế toán